

EDITO

La Ligue de l'Enseignement - Fédération de la Gironde présente les 24, 25 et 26 novembre 2010, les 5^e rencontres « Hors-jeu / En jeu », dont le titre générique est « sortir de la nuit ». Au programme : théâtre, spectacle chorégraphique, exposition, projections vidéos, petites et grandes formes...

Autant de représentations, expositions et travaux qui mettent en valeur le résultat d'ateliers artistiques, d'expériences singulières et attachantes, parfois, menées par des publics amateurs, en « situation de fragilité » ou non, et encadrés par des professionnels.

Transformer nos perceptions et dépasser nos préjugés en offrant à voir et à écouter, pendant trois jours, ces expressions fortes par leurs diversités et leurs exigences artistiques, tel est le sens donné à cette manifestation. Pour « Hors-jeu / En jeu », la pratique artistique est force de redynamisation humaine et permet un recul sur les parcours de chacun. Cette année tout particulièrement, nous avons donné « **carte blanche** » à deux créateurs Monique Van Hinte et Jürgen Genuit, largement investis dans le champ de l'accessibilité ; deux mondes intérieurs sensibles et généreux à découvrir... ainsi que d'autres pépites artistiques qui constitueront le plateau de cette 5^e édition dont la thématique sera : « **sortir de la nuit** ».

Ces temps de représentations, d'émotions et de réflexions se dérouleront au théâtre des « Quatre Saisons » de Gradignan qui s'engage à nouveau à nos côtés (entre autres cette année avec le spectacle « Murmures »), qui a le souci de partager cette diversité de création, cette mixité des plaisirs et des sens, de croiser l'art et la société . Alors, venez nombreux ! ...



NOUS REMERCIONS

LES PARTENAIRES :

Les institutions qui nous soutiennent dans notre action : la Direction Régionale des Affaires Culturelles, le Conseil Général de la Gironde, le Conseil Régional d'Aquitaine. La Direction de la jeunesse et de la cohésion sociale . Le TIN (Institut Néerlandais du Théâtre) dans le cadre de 'En Scène les Pays-Bas' grâce au soutien financier du FPK (Fonds Néerlandais pour le Spectacle Vivant). La Ville de Gradignan, le théâtre des « Quatre Saisons » et toute son équipe.

Les structures participantes :

La bande passante, Le collectif Bordonor, la troupe « duo de la vie » de l'AFTC, l'IME d'Eysines, Le Centre Occupationnel de Jour de l'APAJH 33, le projet persona! et les structures CH Charles Perrens, CH Cadillac et l'association Rénovation, le Théâtre'action résidents de la MAS du Haut Maixan, l'ESAT Bersol, Le GIHP Mérignac, l'association « Un Regard, Un Sourire » du Taillan Médoc.

TARIFS

TARIF GENERAL
10 euros la soirée complète
(hors spectacle «Murmures »
Billetterie « Quatre saisons » spécifique)

TARIF REDUIT
5 euros
(demandeurs d'emploi, étudiants
& détenteurs d'un billet au spectacle
« Murmures »)
GRATUIT : enfants jusqu'à 13 ans.

L'EQUIPE

de
« Hors jeu / En jeu »

**Coordinatrice
responsable
du service culturel
de la Ligue 33**
Catherine Piet Burguès
c.piet@laligue33.org
Directeur artistique
Guy Lenoir

RENSEIGNEMENTS RESERVATIONS

Service Culturel

Ligue de l'Enseignement - Fédération de la Gironde
Château Betailhe - 72 avenue de l'Eglise Romane
33 370 Artigues-près-Bordeaux
www.laligue33.org / 05 56 44 52 25

la ligue de
l'enseignement
Fédération de la Gironde

/SORTIR DE LA NUIT/ 5^e RENCONTRES
HORS JEU

2010

EN JEU

THÉÂTRE DES 4 SAISONS

MERCREDI
24 NOV

GRADIGNAN

19H30

Accueil - Ouverture des Rencontres « Hors Jeu / En jeu »

20H

Parcours théâtral

ORFEU CEGO, Carte Blanche à Monique Van Hinte, associée à Karina Ketz et Arnaud Poujol.

Création théâtrale autour du mythe d'Orphée et d'Eurydice. A partir des matières sonores collectées par un groupe de personnes non-voyantes, investies dans des ateliers de pratiques théâtrales depuis 2 mois, à travers le travail de (ré)écriture d'A. Poujol et les prises de son de K. Ketz, M. Van Hinte met en partition et en espace. Les spectateurs seront mis en situation, bandeau sur les yeux, lors du parcours théâtral joué par les non-voyants. Création soutenue par l'Institut Néerlandais du Théâtre dans le cadre du projet 'En scène les Pays-Bas !' grâce au soutien financier du FPK (Fonds Néerlandais pour le Spectacle Vivant).

Attention !! petite jauge !! merci de vous inscrire auprès de la Ligue 33 pour participer (4 parcours proposés).

[parcours dehors/dedans - rez de chaussée]

21H

Film

ROMEO ET JULIETTE : les Amants de Gorée

Film de Grégory Hiétin. Documentaire de 52 min relatant l'expérience de 24 lycéens français et sénégalais autour de l'oeuvre de Shakespeare revisitée par le dramaturge congolais Sony Labou Tansi.

Une co-production France Télévision et Mara Films. Avec le soutien de la Région Aquitaine.

[forum du théâtre - rez de chaussée]

22H

Film

L'association « la bande passante » propose deux Films d'ateliers réalisés, l'un au Centre Occupationnel de Jour de l'Apajh 33 : « SUSPECTE » fiction de 8 min 30 et l'autre, à l'Institut Educo Motrice d'Eysines « UN ETRANGE LIEN » fiction de 16 mn. [forum du théâtre - rez de chaussée]

22H30

Parcours théâtral

ORFEU CEGO parcours théâtral

[parcours dehors/dedans - rez de chaussée]



POSSIBILITÉ DE
RESTAURATION SUR PLACE

JEUDI
25 NOV.

18H

Parcours théâtral

ORFEU CEGO / parcours théâtral

[parcours dehors/dedans
- rez de chaussée]

19H

Théâtre

« ELDORADO » par la Cie « Quartier en Nord » (soutenu par le collectif Bordonor) est construit à partir de témoignages, de faits divers de société, recueillis dans la littérature ou dans le quotidien. « Eldorado » ou le terrible destin d'hommes et de femmes qui décident de venir chez nous pour fuir une existence trop cruelle...et chercher l'Eldorado...

[parking du théâtre - en extérieur]

20H

Théâtre

« DUO DE LA VIE »

« Tous accidentés de la vie, après avoir connu l'ombre du coma, nous sommes passés à la lumière de la vie, par différentes phases de reconstruction d'un cerveau endommagé qu'est le traumatisme crânien. L'atelier théâtre nous a aidé dans notre vie par différentes étapes progressives : de l'expression corporelle, du travail des émotions par le mime, l'émergence du verbe par le dialogue débouchant alors sur la création de scénettes improvisées sans texte appris du fait de notre mémoire défaillante ». Aboutissement d'une année de travail à travers différentes scénettes de la vie quotidienne.

[forum du théâtre - rez de chaussée]

20H45

Danse

GRANDE SALLE

« MURMURES » / Duo chorégraphique par la Cie Malka. Direction artistique et chorégraphique Bouba Landrille Tchouda. « Parce que les murs racontent aussi, ils transpirent des histoires, des histoires d'âmes en captivité... Par la danse, B.Landrille, danseur-chorégraphe intervenant depuis de nombreuses années en maison d'arrêt, évoque de façon poétique cette irréprouvable nécessité de créer des passerelles entre un monde « clos » et un monde « ouvert ».

Spectacle programmé dans le cadre de la saison 2010-2011 du théâtre des « quatre saisons » suite à une résidence de création initiée par l'OARA.

22H

Parcours théâtral

ORFEU CEGO / parcours théâtral

[parcours dehors/dedans - rez de chaussée]

Durant les 3 jours :
dans le grand hall
d'accueil :

Exposition des
oeuvres de l'atelier
créatif du CAT du Haut
Maixant de Saint Denis
de Pile. Projet culturel
centré sur les arts
plastiques ouvert aux
patients d'un pavillon
de la MAS.

VENDREDI
26 NOV.

20H

Court-métrage

« (D)RÔLES DE VIE » de Carl Carniato et Jürgen Genuit réalisé dans le cadre d'un jumelage entre l'ESAT Bersol, la Médiathèque de Gradignan et Théâtre'action, la Mairie de Gradignan et le Conseil Général de la Gironde. Construit à partir du thème du portrait et du rêve, ce court métrage mêle observation documentaire et fiction pour présenter avec pudeur, émotion et drôlerie six parcours, six vies rêvées et donner la parole à Corinne, Manu, Muriel, Olivier, Patrick et Pierre. [forum]

20H30

Spectacle polymorphe

GRANDE SALLE

« OPERA DU DRAGON » (extrait) de Heiner Müller par le projet Persona ! né de la rencontre de deux univers, celui de la culture et celui de la santé, s'inscrit dans le cadre du programme « culture à l'hôpital ». Il associe plusieurs structures de soins psychiatriques : l'association Rénovation, le centre hospitalier Charles Perrens et le centre hospitalier Cadillac, ainsi qu'un opérateur culturel : la compagnie Théâtre'action. Ce projet artistique ambitieux allie théâtre (P. Cailleau), danse (M. Barra), chant et musique (D. Laborde et M-A Mazeau) et technique du spectacle vivant (F. Libier). Il réunit une soixantaine de personnes, usagers comme personnels soignants.

21H

Lecture théâtralisée

GRANDE SALLE

« BLACK OUT » de Lutz Hübner Lecture avec Namou Ehah et Alexandra Hökenschieder.

Black-out traite de la violence à l'école, de conditionnement social et psychologique et d'erreurs de communication. Cette pièce, dont la création française mise en scène par Jürgen Genuit aura lieu en janvier 2011 à Périgueux, pose des questions mais sans chercher à apporter de réponses, elle invite à la réflexion et à la discussion. Pourquoi les choses sont comme elles sont et que peut-on y changer ?

21 NOV. LYCEE DES GRAVES

LA GUERRE DE KLAMM de Kai Hensel avec Cyril Graux, mise en scène par Jürgen Genuit. La version « théâtre en classe » du spectacle destinée aux lycéens, prend place dans un environnement scénographique qui leur est quotidien.

Cette expérience séduisante du théâtre en classe place les élèves-spectateurs comme partenaires de jeu. D'autant que le propos de la pièce s'y prête et qu'il y a une légitimation esthétique à introduire La Guerre de Klamm au lycée.

TEMPS SCOLAIRE